

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣省立美術館

卷之十一

清國海軍十二年一月至
十三年六月

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

【第肆輯】第七十二冊

清同治十二年一月至
十三年六月

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

第肆輯 第七十二冊

發行人：郭碧娥

發行單位：國立臺灣歷史博物館

地址：台南市安南區長和路一段 250 號

<http://www.nmth.gov.tw>

電話：(06) 356-8889 傳真：(06) 356-4981

GPN：1009702260 (第 72 冊：精裝)

指導單位：行政院文化建設委員會

出版單位：國立臺灣歷史博物館、遠流出版事業股份有限公司、國立臺灣大學圖書館

地址：台北市中正區南昌路二段 81 號 6 樓 (遠流)

電話：(02) 2392-6899 傳真：(02) 2392-6658 劃撥帳號：0189456-1

排版印製：鴻柏印刷事業股份有限公司

編輯：臺灣史料集成編輯委員會

總策劃：陳郁秀、黃碧端、項潔

總編輯：吳密察

校對：黃一軒、鄭元珏、朱冬芝、李奇璋

執行編輯：趙曼如、吳雅慧、江侑蓮、游奇惠

美術設計：唐亞陽工作室

一版一刷：2008 年 10 月 31 日

訂價：新台幣 500 元

著作權顧問：蕭雄淋律師

法律顧問：王秀哲律師、董安丹律師

若有缺頁破損，請寄回更換

版權所有，未經許可禁止翻印或轉載 Printed in Taiwan

ISBN：978-986-01-5238-8 (第 72 冊：精裝) ISBN：978-986-01-5252-4 (全套：精裝)

YLib 遠流博識網 <http://www.ylib.com> E-mail：ylib@ylib.com

國家圖書館出版品預行編目資料

明清臺灣檔案彙編．第肆輯／臺灣史料集成編輯
委員會編輯．--一版．--臺南市：臺史博；臺
北市：遠流，臺大圖書館．2008.10

冊；公分．--（臺灣史料集成）

第肆輯自第61冊至第85冊

ISBN 978-986-01-5227-2（第61冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5228-9（第62冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5229-6（第63冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5230-2（第64冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5231-9（第65冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5232-6（第66冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5233-3（第67冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5234-0（第68冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5235-7（第69冊：精裝）．

- ISBN 978-986-01-5236-4（第70冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5237-1（第71冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5238-8（第72冊：精裝）．

ISBN 978-986-01-5239-5（第73冊：精裝）．

1. 歷史檔案 2. 臺灣史

733.72

97016727

明清臺灣 檔案彙編

編輯凡例

一、第肆輯收錄自道光二十九年（1849）起，清朝政府論及臺灣本島及鄰近海域的行政公文史料，但書信、議論以及具社會規範作用之公文，原則上不在此收錄之列。

二、資料來源以已刊文獻為主，蒐集範圍及於各種明清檔案彙編、方志、碑刻以及文集等。其中，滿漢漢譯檔案雖已完成編校，但因種種因素考量暫未列入出版，待來日增補。

三、檔案文件之編排按時間順序，由前而後依序排比。每件都盡量註記確切年月日，以便徵引查核。若年月日無法確認者，則以有限的線索將文件編排於同朝、同年、同月之後。

四、為符合現代閱讀習慣，均加上新式標點符號。但因古代公文特有的格式（如套語、看語等）不便以過多符號加以斷句，且標點之目的係為方便讀者閱讀，而非讓原本沒有標點的檔案，完全符合新式的標點符號。因此，標點僅以「、」、「：」、「；」、「。」五個符號斷句，較接近句讀的概念。

五、為了方便閱讀，有時在文件適當處加上必要的註記，並以（○）（□）（△）等符號表示。這些符號的使用原則如下：

文件中的批文以（○）註記，並以不同字體表示，以與本文區分。

文件中原來沒有的字，若由編輯者註記修正皆加（△），以示區別。

文件本身殘脫缺字以□表示。大段缺文於缺文位置標明〈首缺〉〈中缺〉〈尾缺〉。

文件中已經出版者加編註之處，以「」表示，以示區別。

六、俗體字、變體字、簡體字、異體字，改為現今通用的正體字，但專有名詞如人名、地名不改；此外，有些異體字因另兼正字，故不改為正體字。

七、題名原則上摘自文件作者在內容第一段敘述的事由，如為殘件則依據內容自定適當之題名。

八、本輯編校工作由國立臺灣歷史博物館與國立臺灣大學圖書館合作，前後參與之成員包括：陳韻竹、黃一軒、鄭元珏、鐘欽漢、王亞灣、邱秋禎、林欣宜、卓雯琴、蔡天怡、施佩姣、陳韻如、吳欣芳、陳冠妃、朱冬芝、李蘇書、李奇璋、簡志維、江筱婷、張繼瑩、林孟欣、王靜慧、曾韋禎、廖偉辰、胡乃文等人。

九、由於文件浩繁，時間倉促，處理不易，雖嚴密從事，仍不免魯魚亥豕，尚祈方家指正。

明清臺灣 檔案彙編

3 編輯凡例

【清同治】

42 福建中外交涉事件清冊（附件）

福建通商總局（同治十二年一月二十三日）

53 為奏請飭夏獻綸即赴臺灣道署任事（附片）

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年二月）

54 為奏臺灣積案亟須勒限清厘並請變通章程事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年二月）

56 為巡閱全臺地方水陸營伍情形恭摺由驛馳奏仰祈聖鑒事

福建臺灣鎮總兵林宜華（同治十二年三月四日）

58 為遵旨揀員調補臺灣鎮總兵員缺並飭先赴署任恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（同治十二年三月四日）

59 為奏揀員調補臺灣鎮總兵員缺等事（附片）

閩浙總督李鶴年（同治十二年三月四日）

60 為察看試用期滿人員甄別留閩照例補用恭摺具奏仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年三月十五日）

62 為查明世職雲騎尉請准分別承襲兼襲收標恭摺奏祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（同治十二年四月九日）

63 福建省世職雲騎尉鄭延齡等請准分別承襲兼襲年籍案由清單（附件）

閩浙總督李鶴年（同治十二年四月九日）

67 為海外要缺同知揀員升補恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年四月二十四日）

69 為提解同治十一年分下忙銀數恭摺奏祈聖鑒事

福建巡撫王凱泰（同治十二年四月二十八日）

71 為恭摺接印日期叩謝天恩仰祈聖鑒事

福建臺灣道夏獻綸（同治十二年四月）

72 為奏勸捐協濟給予樂善好施字樣以示旌獎事（附片）

陝甘總督左宗棠（同治十二年五月十日）

73 為特參侵吞營餉之前署總兵請旨革職勒追恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年五月十六日）

74 為奏官弁因公附搭兵輪辦法事

山東巡撫丁寶楨（同治十二年五月三十日）

76 復李雨亭制軍

直隸總督李鴻章（同治十二年六月一日）

- 78 為查明雲騎尉各項世職請准分別襲廕收標恭摺仰祈聖鑒事
閩浙總督李鶴年（同治十二年六月三日）
- 80 福建雲騎尉各項世職范慶齡等請准分別襲廕年籍案由清單（附件）
閩浙總督李鶴年（同治十二年六月三日）
- 83 論日本與臺灣朝鮮秘魯交涉
直隸總督李鴻章（同治十二年六月十五日）
- 86 致總署論日本與臺灣朝鮮秘魯交涉
直隸總督李鴻章（同治十二年六月十五日）
- 88 為奏請委員赴各省採辦飛雲輪船需用煤斤經過關卡均一體免納稅厘等事
（附片）
山東巡撫丁寶楨（同治十二年六月十八日）
- 89 總署收李鶴年等文
閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年六月二十二日）
- 91 福建各口中外交涉事件清冊（附件）
福建通商總局（同治十二年六月二十二日）
- 101 為琉球國夷人遭風到閩循例譯訊撫卹恭摺奏祈聖鑒事
閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年六月二十八日）

103 為琉球夷船長行回國日期詳請具題事

福建巡撫王凱泰（同治十二年閏六月八日）

105 為閩省積欠米穀懇恩一體蠲免恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年閏六月十六日）

107 為參奏官員徵存銀兩事（附片）

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年閏六月十六日）

108 為查明世職雲騎尉恩騎尉請准承襲收標恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（同治十二年七月四日）

109 福建省世職雲騎尉恩騎尉芮志元等請准分別承襲收標年籍案由清單（附件）

閩浙總督李鶴年（同治十二年七月四日）

112 為彙報閩省各屬同治十二年五月分晴雨糧價情形事

福建巡撫王凱泰（同治十二年七月十九日）

113 福建省內地九府二州屬同治十二年五月分米糧價值清單（附件）

福建巡撫王凱泰（同治十二年七月十九日）

115 為閩省各屬同治十二年分二麥收成分數彙列清單奏仰聖鑒事

福建巡撫王凱泰（同治十二年七月十九日）

116 為恭謝天恩仰祈聖鑒事

福建臺灣鎮總兵張其光（同治十二年七月十九日）

117 為恭謝天恩仰祈聖鑒事

福建臺灣鎮總兵張其光（同治十二年七月十九日）

118 為奏交未結案件事（附片）

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年七月二十二日）

119 為臺灣之滬尾打狗二口徵收洋稅按結奏報第四十七結期內收支數目清單

福州將軍文煜（同治十二年七月二十三）

120 為奏戍臺班兵領支半餉請照新章額餉覈給事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年七月二十三）

123 為奏管駕福星輪船楊永年在洋救護英國洋船出力懇請獎勵事（附片）

欽差辦理臺灣等處海防兼理各國事務大臣沈葆楨（同治十二年七月二十四日）

124 為彙報閩省各屬同治十二年六月分晴雨糧價情形事

福建巡撫王凱泰（同治十二年七月二十八日）

125 福建省內地九府二州屬同治十二年六月分米糧價值清單（附件）

福建巡撫王凱泰（同治十二年七月二十八日）

127 為奏琉球國夷人遭風到閩循例譯訊撫卹事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年七月）

128 為抄錄摺片稿咨呈總理各國事務衙門事

欽差辦理臺灣等處海防兼理各國事務大臣沈葆楨（同治十二年八月十二日）

129 為奏輪船續造工程並練船經歷南北洋教練駕駛情形事（附件）

欽差辦理臺灣等處海防兼理各國事務大臣沈葆楨（同治十二年八月十二日）

131 為奏請獎在洋救護英國洋船出力人員事（附片）

欽差辦理臺灣等處海防兼理各國事務大臣沈葆楨（同治十二年八月十二日）

132 為奏閩海關洋稅遵照新章改題為奏第五十一結期內收支數目清單事

福州將軍文煜（同治十二年八月十四日）

133 閩海關福廈第五十一結期內徵收各項洋稅銀兩收支數目清單（附件）

福州將軍文煜（同治十二年八月十四日）

136 為臺灣之滬尾打狗二口征收洋稅按結奏報第四十七結期內收支數目清單事

福州將軍文煜（同治十二年八月十四日）

137 臺灣之滬尾打狗第四十七結期內徵收各項洋稅銀兩收支數目清單（附件）

福州將軍文煜（同治十二年八月十四日）

139 為奏滬尾打狗二口第四十六結期三成船鈔銀兩解赴總理各國事務衙門投納事（附片）

福州將軍文煜（同治十二年八月十四日）

140 為奏滬尾打狗二口第四十七結期應解三成船鈔銀兩事（附片）

福州將軍文煜（同治十二年八月十四日）

141 為籌撥各款京餉委員匯解起程日期恭摺由驛具奏仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年八月二十五日）

142 為臺灣之滬尾打狗二口徵收洋稅按結奏報第四十八結期內收支數目清單

福州將軍文煜（同治十二年九月二日）

143 為臺灣之滬尾打狗二口徵收各項洋稅專摺奏銷四結期內收支各項銀兩清單

福州將軍文煜（同治十二年九月十九日）

145 為批解滬打二口四成洋稅銀兩恭摺奏報仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（同治十二年九月二十日）

146 為恭報臺灣各屬同治十二年分早稻收成數事

福建臺灣鎮總兵張其光（等）（同治十二年九月二十日）

147 同治十二年臺屬二廳三縣早稻收成分數清單（附件）

福建臺灣鎮總兵張其光（等）（同治十二年九月二十日）

148 為彙報臺灣各屬同治十二年夏季分晴雨糧價情形事

福建臺灣鎮總兵張其光（等）（同治十二年九月二十日）

149 臺灣府屬各廳縣同治十二年四五六閏六月分米糧價值清單（附件）

福建臺灣鎮總兵張其光（等）（同治十二年九月二十日）

151 為彙報閩省各屬同治十二年閏六月分晴雨糧價情形事

福建巡撫王凱泰（同治十二年九月二十一日）

152 福建省內地九府二州屬同治十二年閏六月分米糧價值清單（附件）

福建巡撫王凱泰（同治十二年九月二十一日）

154 為奏謝開提督缺恩事

福建陸路提督江長貴（同治十二年九月二十一日）

155 為奏籌撥各款京餉委員匯解起程日期事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年九月二十五日）

157 為揀員調補海疆知縣以資治理恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年九月二十五日）

158 為彙報閩省各屬同治十二年七月分晴雨糧價情形事

福建巡撫王凱泰（同治十二年十月四日）

159 福建省內地九府二州屬同治十二年七月分米糧價值清單（附件）

福建巡撫王凱泰（同治十二年十月四日）

161 為揀員請補海外要缺同知恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年十月十五日）

163 為奏查明玩視重案之已革彰化令朱德沛並無捏飾等事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年十月十五日）

165 為奏請以郭發祥補臺灣水師協標右營都司事

閩浙總督李鶴年（同治十二年十月十五日）

166 為陳明新補福建臺灣鎮標中營遊擊朱達權照打仗受傷成廢例免予騎射事

（附片）

閩浙總督李鶴年（同治十二年十月十五日）

167 為遴員請補海外水師都司恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（同治十二年十月十五日）

168 為揀員請補海外要缺同知恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年十月十五日）

170 為彙報閩省各屬同治十二年八月分晴雨糧價情形事

福建巡撫王凱泰（同治十二年十月二十七日）

171 福建省內地九府二州屬同治十二年八月分米糧價值清單（附件）

福建巡撫王凱泰（同治十二年十月二十七日）

173 為查明閩省內地各屬同治十二年早稻收成分數事

福建巡撫王凱泰（同治十二年十月二十七日）

174 為奏滬打二口第四十八結期應解三成船鈔銀兩事（附片）

福州將軍文煜（同治十二年十一月二十二日）

175 為臺灣之滬尾打狗二口征收洋稅按結奏報第四十八結期內收支數目清單

福州將軍文煜（同治十二年十一月二十二日）

176 臺灣之滬尾打狗二口第四十八結期內徵收各項洋稅銀兩數目清單（附件）

福州將軍文煜（同治十二年十一月二十二日）

178 為奏滬打二口第四十八結期應解三成船鈔銀兩事（附片）

福州將軍文煜（同治十二年十一月二十二日）

179 為臺灣之滬尾打狗二口徵收各項洋稅專摺奏銷四結期內收支各項銀兩清單

福州將軍文煜（同治十二年十一月二十五日）

- 180 臺灣滬尾打狗二口自第四十五結至第四十八結止歷結收支各項洋稅數目清單（附件）
福州將軍文煜（同治十二年十一月二十五日）
- 183 為彙報閩省各屬同治十二年九月分晴雨糧價情形事
福建巡撫王凱泰（同治十二年十二月十五日）
- 184 福建省內地九府二州屬同治十二年九月分米糧價值清單（附件）
福建巡撫王凱泰（同治十二年十二月十五日）
- 186 為調署委署代理知縣員缺循例具奏事
閩浙總督李鶴年（等）（同治十二年十二月十五日）
- 188 為提解同治十二年上半年忙錢糧銀數恭摺仰祈聖鑒事
福建巡撫王凱泰（同治十二年十二月十八日）
- 189 為奏給發同治十一年分臺澎各營俸餉銀兩事
福建巡撫王凱泰（同治十二年十二月二十五日）
- 190 為奏遴員請補外海水師守備事
閩浙總督李鶴年（同治十二年十二月二十八日）
- 192 為遴員請補外海水師守備恭摺仰祈聖鑒事
閩浙總督李鶴年（同治十二年十二月二十八日）